Astigarragako Udala

Idazkaritza Kontu-hartzailetza • Secretaría-Intervención
idazkaritza@astigarraga.net

TOKIKO GOBERNU BATZARRAREN AKTA

Batzordea: Tokiko Gobernu Batzarra
Bilera-zenbakia: 2008ICGO0012
Eguna: 2008-11-20
Ordua:13:00
Tokia: Alkatetza

Bertaratuak

- Bixente Arrizabalaga Bengoetxea EA
- Eloy Bazan Bazan EA
- Jesús Mª Fontal García EAJ/PNV
- Mª Jesús Arruabarrena Izagirre EAJ/PNV

Idazkaria

- Xabin Olaizola Lasa

Aztergaiak

EGUNEKO AZTERGAIAK	Zk / Nº	ORDEN DEL DIA
2008ko urriaren 23ko aktaren onarpena	1	Aprobación del acta de 23 de octubre de 2008
Portutxo 5.2. HEUaren bipartzelazio proiektua. Behin betiko onarpena	2	Portutxo 5.2. Proyecto de reparcelación del área UEU 5.2. Aprobación definitiva
Portutxo 5.2. Obra baimena ematea	3	Portutxo 5.2. Concesión licencia obras
Izaskun Baserria. Obra baimena ematea	4	Izaskun Baserria. Concesión licencia obras
Dolarea eraikitzeko obra baimena ematea	5	Construcción lagar. Concesión licencia obras
Erroldatze prozesuari buruzko Idazkari kontu-hartzailearen txostena	6	Informe del Secretario-Interventor en relación al proceso de empadronamiento
Buruntzaldeko taxi batzordearen udal ordezkaritza	7	Delegación municipal en la Comisión de taxi de Buruntzaldea
Berrantolaketaren berri ematea	8	Dar cuenta de la reorganización
Ondare erantzukizuna. Ebazpena	9	Responsabilidad patrimonial. Sentencia
Informazioa eta galde-eskeak	10	Información, ruegos y preguntas

Esan-eginak eta erabakiak

1. 2008ko urriaren 23ko aktaren onarpena

El Acta es aprobada por unanimidad.

1. Aprobación del acta de 23 de octubre de 2008

Akta, aho batez, onartu da.

2. Portutxo 5.2. HEUaren bipartzelazio proiektua. Behin betiko onarpena

Alkateak Hirigintza, Etxebizitza eta Ingurugiro Batzordeko irizpena aurkeztu du, honako akordioak proposatuz:

1. Astigarragako Plan Orokorraren "Portutxo" 5.2 HEUren Borondatezko Birpartzelatze Proiektua behin betiko izaeraz onartzea, hirigintza - aprobetxamendua 232.145,68€tan ezarriz.
2. Hartutako erabakiaren berri Gaiar Eraikuntzak enpresari jakinaraztea eta udal iragarki taulan, prentsan eta GAOn iragarkia argitaratzea.

Batzordeko kideek, aho batez, irizpena onartu dute.

2. Portutxo 5.2. Proyecto de reparcelación del área UEU 5.2 Aprobación definitiva

El Alcalde presenta para su aprobación el dictamen de la comisión Urbanismo, Vivienda y Medio Ambiente proponiendo la adopción de los siguientes acuerdos:

1. Aprobar definitivamente el Proyecto de Reparcelación de la U.E.U. 5.2 "Portutxo" del Plan General de Ordenación Urbana de Astigarraga, estableciéndose en concepto de 10% de aprovechamiento urbanístico la cantidad de 232.145,68€.
2. Notificar el acuerdo a Gaiar Eraikuntzak, S.L. y publicar anuncio en el BOG, en el tablón de anuncios municipal y en la prensa.

Los miembros de la Junta aprueban el dictamen por unanimidad.

3. Portutxo 5.2. Obra baimena ematea

Alkateak Hirigintza, Etxebizitza eta Ingurugiro Batzordeko irizpena aurkeztu du, honako akordioak proposatuz:

1.- Gaiar Eraikuntzak, S.L. enpresari baimena ematea "Portutxo" 5.2 hirigintza egitaritzapen unitatean 19 etxebizitza eta garajeak eraikitzeko, beti ere udal arkitekto aholkulariak 2008ko azaroaren 11n egindako txosten teknikoari baldintzatuta eta honako baldintza ekonomikoetara:

3. Portutxo 5.2. Concesión licencia obras

El Alcalde presenta para su aprobación el dictamen de la comisión Urbanismo, Vivienda y Medio Ambiente proponiendo la adopción de los siguientes acuerdos:

1.- Autorizar licencia de obras a Gaiar Eraikuntzak, S.L. para construir un edificio de 19 viviendas y garajes en la unidad de ejecución 5.2 "Portutxo", condicionada al cumplimiento de las medidas establecidas en el informe técnico de fecha 11 de noviembre de 2008 y con las siguientes condiciones económicas:

a) Udal tasa: 105.278,17€ (%5a, hirigintza-aprobetxamendua kalkulatzeko erabili den exekuzio materialaren aurrekontuaren gain).

b) %10eko Hirigintza-aprobetxamendua: 232.145,68€.
c) Hirigintza lanak bermatzeko, 12.579,78€ko fidantza.
d) Herri bideak behar bezala mantenduko direla bermatzeko, 8.231,70€ko fidantza.

Batzordeko kideek, aho batez, irizpena onartu dute.

a) Tasa por licencia: 105.278,17€ (5% sobre el presupuesto de ejecución material estimado para el cálculo del aprovechamiento urbanístico).
b) 10% de la edificabilidad monetarizado: 232.145,68€.
c) Fianza en concepto de garantía por la urbanización: 12.579,78€.
d) Fianza en concepto de garantía por conservación y limpieza de viales públicos afectados por las obras: 8.231,70€.

Los miembros de la Junta aprueban el dictamen por unanimidad.

4. Izaskun baserria. Obra baimena ematea

Alkateak Hirigintza, Etxebizitza eta Ingurugiro Batzordeko irizpena aurkeztu du, honako akordioak proposatuz:

1. Etxeberriko Eraikuntzak, S.L. enpresari baimena ematea "Izaskun baserria 8.1. egikaritzapen unitatean etxebizitzak eta garajeak eraikitzeko, beti ere udal arkitekto aholkulariak 2008ko urriaren 2ko datarekin egindako txosten teknikariari eta honako baldintza ekonomikoetara baldintzaturik:

- Zerga: 114.192,29€
- Hirigintza lanak bermatzeko, 17.128€ko fidantza.
- Herri bideak behar bezala mantenduko direla bermatzeko, 11.419€ko fidantza.

Batzordeko kideek, aho batez, irizpena onartu dute.

4. Izaskun baserria. Concesión licencia obras

El Alcalde presenta para su aprobación el dictamen de la comisión Urbanismo, Vivienda y Medio Ambiente proponiendo la adopción de los siguientes acuerdos:

1. Autorizar licencia de obras a Etxeberrikoa Eraikuntzak, S.L., para construir un edificio de viviendas y garajes en la parcela G de la unidad de ejecución 8.1 "Izaskun baserria", con las condiciones expresadas en el informe técnico de fecha 2 de octubre de 2008 y las siguientes condiciones económicas:

- Tasa por licencia 114.192,29€.
- Fianza en concepto de garantía por la urbanización: 17.128,80€.
- Fianza en concepto de garantía por conservación y limpieza de viales públicos afectados por las obras, 11.419€.

Los miembros de la Junta aprueban el dictamen por unanimidad.

5. Dolarea eraikitzeko obra baimena ematea

Alkateak Hirigintza, Etxebizitza eta Ingurugiro Batzordeko irizpena aurkeztu du, honako akordioak proposatuz:

Lehenengoa.- Proiektuan planteatu dutenaren garrantziaren aurrean halako interesa publikoaren nagusitasunaren printzipioaren arabera Sagardun Partzuergoari baimena ematea dolarea ipintzeko Kultur Etxea dagoen inguruan, beti ere udal arkitektoak 2008ko azaroaren 7ko datarekin egindako txosten teknikariari baldintzatuta.

Bigarrena.- Udal Tokiko Gobernu Batzordeak erabaki dezala, 19.495,97€ko (%5a 389.919,33 aurrekontuaren gain) udal zerga ordaintzea dagokion edo ez eta baita ere errepide publikoak behar bezala mantenduko direla bermatzeko 18.000€ko fidantza jartzea edo ez.

Puntu honi dagokionez sagardun partzuergoak 2008ko uztailaren 17an “Sagardoetxean Erbitegi Etxeberri Dolareari balioa emateko” aurkeztutako proiektuari buruz idatzitako txostena aurkeztu du idazkari kontu-hartzaileak; kostu osoa BEZa barne, 706.104,76 euro da eta jarraian honako kontsiderazio hauek bildu dira:

LEHENA.- Finantziazio-planotik, Dolare Erbitegi proiektuak honako finantziazioa eduki dezake 2009-2010 urteari begira:

5. Construcción lagar. Concesión licencia obras

El Alcalde presenta para su aprobación el dictamen de la comisión Urbanismo, Vivienda y Medio Ambiente proponiendo la adopción de los siguientes acuerdos:

Primero.- Considerando la obra planteada y de acuerdo al principio de subordinación al interés público, autorizar a Sagardun Partzuergoa licencia de obras para instalación de un lagar en la zona donde se ubica la Casa de Cultura, todo ello condicionado al cumplimiento de los aspectos señalados en el informe técnico de fecha 7 de noviembre de 2008.

Segundo.- Que la Junta de Gobierno Local valore si procede o no girar a Sagardun Partzuergoa el impuesto municipal sobre construcciones, instalaciones y obras que ascendería a 19.495,97€ (5% s/389.919,33) y sobre la necesidad o no de depositar una fianza de 18.000€ en garantía de conservación y limpieza de viales públicos.

En relación a este punto el Secretario-Interventor presenta el informe redactado en relación al proyecto presentado por sagardún partzuergoa con fecha 17 de julio de 2008 relativo a la “Puesta en Valor del Tolare Erbitegi Etxeberri en Sagardoetxea” de un coste total con IVA incluido de 706.104,76 euros, recogiéndose a continuación las siguientes consideraciones:

PRIMERA.- Desde el plano de financiación, el proyecto Tolare Erbitegi podría disponer de la siguiente financiación de cara al año 2009-2010:

SAGARDOETXEAN ERBITEGI ETXEBERRI DOLAREARI BALIOA EMATEKO PROIEKTUA FINANTZIAZIO PLANA	2009	2010	FINANTZIAZIOA, GUZTIRA	%
PROIEKTUAREN KOSTUA:				

706.104,76 (BEZa barne)				
ALDUNDIAREN DIRU-LAGUNTZA	240.000 (2008-2009)		240.000	34%
UDALAREN DIRU-LAGUNTZA	240.000	226.104,76	466.104,76	66%
GUZTIRA	480.000	226.104,76	706.104,76	100%

BIGARRENA.- Aldundiaren diru-laguntzak Astigarragako Udalaren izenean emandako fakturak aurkeztuta kobratuko dira, eta Foru Aldundiari helaraziko zaizkio.

SEGUNDA.- El cobro de las subvenciones de Diputación se realizará contra facturas emitidas a nombre del Ayuntamiento de Astigarraga y que se remitirán a la Diputación Foral.

HIRUGARRENA.- Obra honen kontratazioa Sektore Publikoaren Kontratuei buruzko Legean bildutako xedapenen mende egongo da eta publizitatearen, lehiatzearen eta eskaintza merkeenaren printzipioak egiaztatu beharko dira.

TERCERA.- La contratación de esta obra queda sujeta a las disposiciones contenidas en la Ley de Contratos del Sector Público, siendo preceptiva la acreditación de los principios de publicidad, concurrencia y oferta económica más ventajosa.

LAUGARRENA.- Proiektu honetan txertatutako diru-laguntza publikoa aintzat hartuta, eta Aldundiaren diru-laguntza Astigarragako Udalari emango zaiola adieraziz, obra hau zuzenean Udalak egikaritu behar du; beraz, obra egiteko baimena Astigarragako Udalari eman beharko zaio.

CUARTA.- A la vista de la subvención pública incardinada en este proyecto, y reseñando que la subvención de Diputación ha sido otorgada al propio Ayuntamiento de Astigarraga, la ejecución de esta obra debe de realizarla directamente por el propio Ayuntamiento por lo que el otorgamiento de la licencia para su ejecución debe de realizarse a favor del propio Ayuntamiento.

BOSGARRENA.-Eraikuntza eta obren gaineko zergaren % 5 kobratzearen egokitasunari buruzko atalari dagokionez, Udala zerga hori ordaintzetik salbuetsita dago, baina erakunde eskatzailea ez.

QUINTA.-En relación al apartado relativo a la procedencia del cobro del 5% del impuesto de construcciones y obras el propio Ayuntamiento está exento del pago de dicho impuesto no así la entidad solicitante.

SEIGARRENA.- Hirigintzaren arloan lurzati hori antolatuko duen plan bereziaren antolamendua bete beharko litzateke.

SEXTA.- En materia urbanística debería completarse la ordenación del plan especial que ordene dicha parcela.

Aurkeztutako txostenaren inguruan eztabaidatu eta Batzarreko kideek aho batez honako hau erabaki dute:

Se debate el informe presentado y los miembros de la Junta por unanimidad acuerdan

LEHENA.- Baimena ez ematea, obra horren sustatzailea nahitaez Astigarragako Udalak izan behar baitu.

BIGARRENA.- Idazkari kontu-hartzailearen txostena berrestea honako hau adieraziz:

1.- "Sagardoetxean Erbitegi Etxeberri Dolareari balioa emateko" proiektua (706.104,76 euro) onartzea.

2.- Urte anitzerako plana onartzea 2009. eta 2010. urteetako aurrekontuetan aplikatuta finantziazio-planean bildutako zenbatekoen arabera:

PRIMERO.- No proceder al otorgamiento de la licencia ya que el promotor de esta obra debe ser inexcusablemente el Ayuntamiento de Astigarraga.

SEGUNDO.- Ratificar el informe del Secretario Interventor en los siguientes términos:

1.- Aprobar el proyecto "Puesta en Valor del Tolare Erbitegi Etxeberri en Sagardoetxea" de importe 706.104,76 euros.

2.- Aprobar el plan plurianual con aplicación en los presupuestos del 2009 y 2010 conforme a los importes contenidos en el plan de financiación:

SAGARDOETXEAN ERBITEGI ETXEBERRI DOLAREARI BALIOA EMATEKO PROIEKTUA FINANTZIAZIO PLANA	2009	2010	FINANTZIAZIOA, GUZTIRA	%
PROIEKTUAREN KOSTUA: 706.104,76 (BEZa barne)				
ALDUNDIAREN DIRU-LAGUNTZA	240.000 (2008-2009)		240.000	34%
UDALAREN DIRU-LAGUNTZA	240.000	226.104,76	466.104,76	66%
GUZTIRA	480.000	226.104,76	706.104,76	100%

3.- Behin 2009. urteko aurrekontua onartuta, baldintzen plegua idaztea obra hori kontratatzeko.

4.- Beharrezkoa den hirigintza-antolamendua egokitzea proiektu hau egikaritzeko.

5.- Obra egikaritzen hasi aurretik, lursailaren titulartasuna egiaztatu beharko da edo gau egungo titularraren baimena hala badagokio.

HIRUGARRENA.- Sagardun Partzuergoak Udal honi Erbitegi Dolarea

3.- Una vez aprobado el presupuesto 2009 proceder a la redacción del pliego de condiciones para la contratación de dicha obra.

4.- Adecuación de la ordenación urbanística necesaria que permita la ejecución de este proyecto.

5.- Previo al inicio de ninguna ejecución de obra deberá acreditarse la titularidad del terreno o autorización del titular actual en su caso.

TERCERO.- Como quiera que Sagardun Partzuergoa ha comunicado ha este

proiektuari dagozkion fakturak jakinarazi dizkionez proiektu horretan orain arte egin diren inbertsioengatik (102.343,25 euro, BEZa barnean hartu gabe) eta Eusko Jaurlaritzaren finantziazioa aurreratu egin denez, (84.000 euro), eta kontuan izanda Eusko Jaurlaritzaren finantziazioak % 50 ezarria duela, hau da, 51.171,62 euro, Tokiko Gobernu Batzarrak jasotako finantziazioaren soberakina itzultzea erabaki du.

LAUGARRENA.- Sagardunek egiten dituen proposamen edo gaietan, Partzuergoan Udal ordezkaritzaren posizioa udal aurrekontuari begira, hain zuzen Alkatearen ahalmena edo eskumena honetara mugatzen da: gehienezko gastua 60.000 €koa izango da, eta aldez aurretik Udal Aurrekontuan aurrekontu partida egon beharko du. Beraz aipaturiko kopuru handiagoko proiektuak edo Udal Aurrekontuan aurreikusita ez dauden proiektuak aurrera eramateko, Alkatea ez dagoenez baimendua bere onarpenerako, dagokion udal organora igorri beharko ditu, eskaerak aurrera eman ahal izateko.

Ayuntamiento la relación de facturas correspondientes al proyecto Erbitegi Tolarea por inversiones realizadas hasta la fecha en dicho proyecto que asciende a 102.343,25 euros (IVA no incluido) y dado que la financiación del Gobierno Vasco ha sido anticipada por un valor de 84.000 euros, y considerando que la financiación del Gobierno Vasco tiene establecida en un 50%, es decir 51.171,62 euros. La Junta de Gobierno Local acuerda asumir la devolución del exceso de la financiación recibida, por 32.828,28 euros.

CUARTO.- En cuanto a la posición de la representación municipal en el Consorcio en materias o propuestas que formula Sagardun y que afecten o tengan significación presupuestaria municipal, la potestad o atribución del Alcalde se limita a : gastos máximo de 60.000 €, previa existencia de partida presupuestaria en el Presupuesto Municipal. Quiere ello decir, que ante Proyectos de importe superior o proyectos no contemplados en el Presupuesto Municipal, el Alcalde no está facultado para su aprobación y procedería a trasladar la petición al órgano competente municipal.

6. Erroldatze prozesuari buruz Idazkari kontu-hartzailearen txostena

Idazkari kontu-hartzaileak emandako txostena aurkeztu da eta batzordeko kideek txostena berretsi dute honako hau adieraziz:

LEHENA.- Etxe batean erregistratuta dauden pertsonek bertan bizi behar dute, hau da, urte bakoitzean gutxienez 6 hilabete eta egun batean.
BIGARRENA.- Alderdi batek salatuz edo Administrazioaren ekimenez, administrazioak baja eman ahal izango

6. Informe del Secretario-Interventor en relación al proceso de empadronamiento

Se presenta el informe emitido por el Secretario Interventor y los miembros de la comisión ratifican el informe en los siguientes términos:

PRIMERA.- Las personas inscritas en un domicilio deben habitar habitualmente en el mismo, esto es, 6 meses y un día al menos por año.
SEGUNDA.- Tanto por denuncia de parte o por iniciativa de la propia administración, la administración podrá iniciar el procedimiento de baja de oficio

die ofizioz, betiere adierazitako etxean bizi ez direla egiaztatzen denean.
HIRUGARRENA.- Salbuespen gisa, ustez udalerrian bizi diren pertsonen kasurako, baina etxerik eduki gabe, indarrean dagoen 1690/1986 Errege Dekretuaren babespean, Udalak honako prozedura hau ezarriko du:

1.- Alderdi baten eskariz edo Administrazioaren ekimenez, gizarte-zerbitzuei udalerrian bizi diren eta etxerik ez duten pertsonak daudela jakinaraziko zaie.
2.- Gizarte-zerbitzuek egoki iritzitako ikerketak egingo dituzte egitate horiek egiaztatzeko eta horretarako udalerriak dituen baliabideak erabiliko ditu.

3.- Behin datuak aztertuta, eta zantzuak daudela uste badugu, erroldatzen hasiko dira eta honako fase hauek edukiko ditu:
+ Interesdunak errolda eskatzea.
+ Jarraipena egitea 6 hilabetean Astigarragako udalerrian bizi direla egiaztatzeko.
+ Udaleko gizarte-zerbitzuen ebazpen-proposamena oniritzia emateko edo ez emateko.
+ Oniritzia emanez gero, eskatzailea Udalak horretarako ezarritako duen helbide batean erroldatuko da.

4.- Salbuespenezko prozedura hori Udalak soilik bideratuko du erroldaren administrazio arduradun gisa.

Batzarreko kideek aho batez onartu dute irizpena.

7. Buruntzaldeko taxi batzordearen

siempre y cuando se constate que efectivamente no reside en el domicilio habitual reseñado.
TERCERA.- Como caso excepcional, para el caso de personas que presuntamente residan en el municipio pero sin que dispongan de domicilio, amparados en el Real Decreto 1690/1986 en vigor, el ayuntamiento establecería el siguiente procedimiento:

1.- Por instancia de parte o por iniciativa de la adminsitración, se dará cuenta a los servicios sociales de la existencia de personas que habitan dentro del término municipal aun no disponiendo de domicilio.
2.- Los servicios sociales realizarán las oportunas averiguaciones para constatar estos hechos, utilizando los medios que dispone el municipio.
3.- Una vez analizados los datos, y en el caso de estimar indicios darán comienzo al procedimiento de empadronamiento que constará de las siguientes fases:
+ Solicitud del interesado de empadronamiento.
+ Realización de seguimiento durante 6 meses para constatar que efectivamente habitan en el término municipal de Astigarraga.
+ Propuesta de resolución de los servicios sociales municipales estimatoria o desestimatoria.
+ En caso de resultar estimatoria, se procederá al empadronamiento del solicitante en una dirección que el Ayuntamiento establezca con este fin.

4.- Este procedimiento excepcional lo habilitará exclusivamente el Ayuntamiento como administración responsable del empadronamiento.

Los miembros de la Junta aprueban el dictamen por unanimidad.

7. Delegación municipal en la Comisión de taxi de Buruntzaldea

udal ordezkaritza

Alkatetzak eskatuta eta Buruntzaldeko taxi-batzordean Astigarragako Udalaren ordezkaritza argitzeko, Idazkari Kontu-hartzaileak horren inguruko informazioa eman du honako hau ondorioztatuz:

A petición de alcaldía y a los efectos de aclarar la representación del ayuntamiento de Astigarraga en la comisión de Taxi de Buruntzaldea, el Secretario Interventor ha informado al respecto concluyendo:

1.- Agitaxen instalazioetan bilera bat egiteko proposamena egitea batzordeko gaur egungo kideak zeintzuk diren erabakitzeko; batzordeak paritarioa izan beharko du, Udaletako eta taxilarien ordezkarien artean paritarioa, eta adierazi du eraketa-aktak ez duela aurreikusten Udaletako edo Taxilarien ordezkariak ez diren kideak sartzea.
2.- Batzordeko kideen artean presidentea izendatzea.
3.- Bilerak egiteko lokala ezartzea.
4.- Batzorde horretako idazkaria nor izango den erabakitzea.
5.- Prozesua hasteko proposamena egitea Buruntzaldeko taxi-batzordea legez normalizatzeko estatutuak eta barne-araubidea zehaztuz.

1.- Proponer la celebración de una reunión en las instalaciones de Agitax para la determinación de los miembros actuales de la comisión, que deberá ser paritaria entre representantes de Ayuntamientos y taxistas, reseñando que el acta de constitución no prevé la inclusión de miembros que no reúnan la condición de representantes de Ayuntamientos o Taxistas.
2.- Nombrar entre los miembros de la comisión el Presidente.
3.- Establecer el local de celebración de las reuniones
4.- Determinar el Secretario de esta comisión.
5.- Proponer la iniciación del proceso para la normalización jurídica de la comisión del Taxi de Buruntzaldea determinando sus estatutos y régimen interno.

Batzarreko kideek txostena aho batez berretsi dute.

Los miembros de la Junta ratifican el informe por unanimidad.

8. Berrantolatzearen berri ematea.

Alkateak batzarreko kideei 2008ko abenduaren 1ean kultura eta kirolak berrantolatuko direla jakinarazi die; beraz, Kulturako, Jaietako, Kiroletakoieta Erakundeen arteko Koordinaziorako Batzordea Kirol Batzorde gisa osatuko da.

Kulturako eta jaietako arloak hezkuntza-batzordeari atxikiko zaizkio eta honako izen hau edukiko du: Hezkuntza, Euskara, Gazteria, Kultura eta Jaietako

8. Dar cuenta de la reorganización

El alcalde comunica a los miembros de la junta que con fecha 1 de diciembre de 2008 se va ha hacer efectiva la nueva reorganización de cultura y deportes, de modo que la comisión de Cultura, Fiestas, Deportes y Coordinación Institucional queda configurada como Comisión de Deportes.

Las áreas de cultura y fiestas quedan adscritas a la comisión de educación que tendrá la siguiente denominación: Comisión de Educación, Euskera,

Batzordea.

Horretarako, batzordeak eta ordezkaritza berrantolatzearen alkatetzaren berariazko dekretua emango da.

9. **Ondare-erantzukizuna. Epaia**

Juan Antonio Fernandez Fernandezek erreklamatutako ondare-erantzukizuneko espedienteari dagokionez emandako 286/2008 epaiaren berri eman du idazkari kontu-hartzaileak; epai horren ondorioz Udalak 601,01 euro ordaindu beharko ditu aseguruaren frankiziarako eta horrek, aldiz, 6.641,06 euroko aldea ordainduko du.

10. **Informazioa eta galde-eskeak.**

Ez da bakar bat ere egin.

Juventud, Cultura y Fiestas.

A tal efecto se emitirá el pertinente decreto de alcaldía de reorganización de comisiones y delegación.

9. **Responsabilidad patrimonial. Sentencia**

El Secretario Interventor da cuenta de la sentencia 286/2008 emitida en relación con el expediente de responsabilidad patrimonial reclamada por Juan Antonio Fernandez Fernandez a resultas de la cual el ayuntamiento deberá abonar 601,01 euros en concepto de franquicia del seguro, el cual abonara la diferencia de 6.641,06 euros.

10. **Información, ruegos y preguntas**

No se formulan.

Bilera amaitutzat eman dugu eta, eztabaidatu eta erabakitakoa jasota gera dadin, agiri hau egiten dut.

Astigarraga, 2008ko azaroaren 20an

Xabin Olaizola Lasa
Idazkari kontu-hartzailea